

	Stran: 1
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

Je v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 z vsemi spremembami. - SDSGHS_SI

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1

™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Priporočena uporaba : zavorne tekočine

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Wieldrechtseweg 39 3316 BG Dordrecht Nizozemska +31 (0)78 654 3500 (na Nizozemskem) ali pa se obrnite na lokalno kontaktno osebo za CSR SDS@valvoline.com	1.4 Telefonska številka za nujne primere +1-800-VALVOLUME (+1-800-825-8654), ali pa poklicite lokalno telefonsko številko za nujne primere na 112 Informacija o proizvodu +31 (0)78 654 3500 (na Nizozemskem) ali pa se obrnite na lokalno kontaktno osebo za CSR
--	--

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Strupenost za razmnoževanje, Kategorija 2 H361d: Sum škodljivosti za nerojenega otroka.

2.2 Elementi etikete

Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

	Stran: 2
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

Piktogrami za nevarnost :



Opozorilna beseda : Pozor

Stavki o nevarnosti : H361d

Sum škodljivosti za nerojenega otroka.

Previdnostni stavki : P101

Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
Hraniti zunaj dosega otrok.

P102

Preprečevanje:

P201

Pred uporabo pridobiti posebna navodila.

P280

Nositi zaščitne rokavice/ zaščitno obleko/ zaščito za oči/ zaščito za obraz.

Skladiščenje:

P405

Hraniti zaklenjeno.

Odstranjevanje:

P501

Odstraniti vsebino/posodo pooblaščenemu obratu za odstranitev odpadkov.

Nevarne komponente, ki morajo biti naštetje na nalepki/etiketi:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate

2.3 Druge nevarnosti

Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

Dodatni nasveti

Ni razpoložljivih informacij.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Nevarne sestavine

Kemijsko ime	Št. CAS ES-št. Registracijska številka	Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)	Koncentracija (%)
Triethylene glycol monomethyl ether, borate	30989-05-0 250-418-4 01-2119462824-33-xxxx	Repr.2; H361d	>= 60,00 - < 70,00
2,2'-oksibisetanol;	111-46-6	Acute Tox.4; H302	>= 2,50 - < 5,00

		Stran: 3
VARNOSTNI LIST		Datum revizije: 01.05.2019
		Datum priprave: 29.09.2022
		Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjetje, registrirana v različnih državah 883462		Verzija: 2.0

dietilen glikol	203-872-2 01-2119457857-21-xxxx	STOT RE2; H373	
2-(2-Metoksietoksi)etanol	111-77-3 203-906-6 01-2119475100-52-xxxx	Repr.2; H361d	>= 1,00 - < 2,50
CAPRYL AMINE ETHOXYLATE 2-4 EO	15520-05-5 239-555-0 01-2120136161-71-xxxx	Acute Tox.4; H302 Skin Irrit.2; H315 Eye Dam.1; H318	>= 1,00 - < 2,50

Za razlago kratic glej oddelek 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Splošni nasveti : Poškodovanca umaknite na varno.
V primeru izpostavljenosti ali slabega počutja poklicati Center za zastrupitve ali zdravnika.
Pokažite ta varnostni list lečečemu zdravniku.
Ne pustiti ponesrečenca brez oskrbe.
- Pri vdihavanju : V primeru vdihavanja prenesti ponesrečeno osebo na svež zrak.
Pri nezvesti namestiti v bočni položaj in pokličite zdravnika.
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.
- Pri stiku s kožo : Odstraniti onesnažena oblačila. Če se draženje razvije, poiskati zdravniško pomoč.
Ob stiku s kožo temeljito izprati z vodo.
Operite kontaminirana oblačila pred ponovno uporabo.
- Pri stiku z očmi : Preventivno oplaknite oči z vodo.
Odstraniti kontaktne leče.
Zaščitite nepoškodovano oko.
Pri dolgotrajnem draženju oči poiščite zdravnika-specialista.
- Pri zaužitju : Obvezna zdravniška pomoč.
Ne dajajte mleka ali alkoholnih pijač.
Nikoli ne dajajte nezvestni osebi nicesar peroralno (v usta).
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.

	Stran: 4
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjetje, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Simptomi : Ni znanih ali pričakovanih simptomov.

Tveganje : Sum škodljivosti za nerojenega otroka.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdravljenje : Nobene nevarnosti, ki bi terjala posebne ukrepe prve pomoči.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje : Uporabljajte gasilne ukrepe, ki so primerni lokalnim okoliščinam in bližnjemu okolju.
Razpršena voda
Pena
Ogljikov dioksid (CO₂)
Suha kemikalija

Neustrezna sredstva za gašenje : Zelo voluminozen vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Specifične nevarnosti med gašenjem : Preprečite, da odtoki iz gašenja požarov pridejo v kanalizacijo ali vodne poti.

Nevarni proizvodi izgorevanja : Ogljikova oksida
Ogljikovodiki

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema za gasilce : V primeru požara nosite neodvisen dihalni aparat.

Specifične metode gašenja požara : Proizvod je skladen s standardnimi sredstvi za gašenje požarov.

Dodatne informacije : Ostanke po požaru in kontaminirano vodo za gašenje požara je treba varno odstraniti v skladu z lokalnimi uredbami.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

	Stran: 5
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

6.1 Osební varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Osební varnostni ukrepi : Uporabljajte osebno varovalno opremo.
Zagotovite zadostno prezračevanje.
Osebe brez zaščitne opreme naj ne vstopajo na kraj razlitja, dokler ta ni popolnoma očiščen.
Ravnajte v skladu z ustreznimi zveznimi, državnimi in lokalnimi predpisi.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Okoljevarstveni ukrepi : Preprečite, da proizvod pride v kanalizacijo.
Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno.
Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Metode čiščenja : Absorbirajte z inertnim vpojnim materialom (npr. peskom, silikagelom, vezivom za kisline, univerzalnim vezivom, žaganjem).
Hranite v primernih in zaprtih odlagalnih posodah.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za nadaljnje informacije glej razdelek 8 in 13 varnostnega lista.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje : Ne vdihavajte hlapov/par/prahu.
Ne kadite.
Vsebnik je nevaren, če je prazen.
Preprečiti stik s kožo in očmi.
Na prodročju uporabe naj bo prepovedano kaditi, jesti in piti.
Za osebno zaščito glejte oddelek 8.
Izpiralno vodo odstranite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo : Normalni ukrepi za preventivno požarno varnost.

Higienski ukrepi : Roke si umivajte pred odmori in na koncu delavnika. Med uporabo ne jesti in ne piti. Med uporabo ne kaditi.

**VARNOSTNI LIST**

Datum revizije: 01.05.2019

Datum priprave: 29.09.2022

Številka varnostnega lista:
000000273239

Verzija: 2.0

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1

™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjetje, registrirana v različnih državah
883462**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

Zahteve glede skladinih prostorov in posod : Posoda naj bo tesno/hermetično zaprta na suhem in dobro zračenem mestu. Upoštevajte opozorila na nalepki/etiketi.

Drugi podatki : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe : Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora****Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost**

Sestavine	Št. CAS	Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja)	Parametri nadzora	Osnova
2,2'-oksibisetanol; dietilen glikol	111-46-6	MV	10 ppm 44 mg/m ³	SI OEL
2-(2-Metoksietoksi)etanol	111-77-3	TWA	10 ppm 50,1 mg/m ³	2006/15/EC
		MV	10 ppm 50,1 mg/m ³	SI OEL

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Tehnični ukrepi**

Poskrbite za zadostno mehansko (splošno in / ali lokalno izpušni) zračenje, da se ohrani izpostavljenost pod smernicami za izpostavljenost (če je primerno) ali pod ravnmi, ki povzročajo znanih, osumljena ali očitnih škodljivih učinkov.

Osebna varovalna oprema

Zaščita za oči/obraz : Ni potrebno, pri normalnih pogojih uporabe. Nosite pljuskom zaščitna očala, če bi bilo gradivo zamegli ali brizgne v oči.

Zaščita rok

Opombe : Primernost za posebno delovno mesto je treba obravnavati s proizvajalci zaščitnih rokavic.

Zaščita kože : Po potrebi nosite:
Neprepustna oblačila

	Stran: 7
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

zaščitna obutev (EN ISO 20345)
Izberite varovala za telo glede na množino in koncentracijo
nevarne snovi na delovnem mestu.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Videz	: tekočina
Barva	: jantarna
Vonj	: Značilen
Mejne vrednosti vonja	: Ni razpoložljivih podatkov
pH	: 7 - 11
Tališče/ledišče	: Ni razpoložljivih podatkov
Začetno vrelišče in območje vrelišča	: > 265 °C
Plamenišče	: > 125 °C
Hitrost izparevanja	: Ni razpoložljivih podatkov
Vnetljivost (trdno, plinasto)	: Ni razpoložljivih podatkov
Zgornja meja eksplozivnosti / Zgornja omejitev vnetljivosti	: Ni razpoložljivih podatkov
Spodnja meja eksplozivnosti / Spodnja omejitev vnetljivosti	: Ni razpoložljivih podatkov
Parni tlak	: Ni razpoložljivih podatkov
Relativna gostota par/hlapov	: Ni razpoložljivih podatkov
Relativna gostota	: Ni razpoložljivih podatkov
Gostota	: približno 1,05 g/cm ³
Topnost	
Topnost v vodi	: topno

	Stran: 8
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

Topnost v drugih topilih : Ni razpoložljivih podatkov

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : Ni razpoložljivih podatkov

Viskoznost

Viskoznost, dinamična : Ni razpoložljivih podatkov

Viskoznost, kinematična : približno 13,7 mm²/s (20 °C)

Oksidativne lastnosti : Ni razpoložljivih podatkov

9.2 Drugi podatki

Samovžig : > 350 °C

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

10.2 Kemijska stabilnost

Obstojno pri priporočenih pogojih skladiščenja.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Ne pride do nevarne polimerizacije.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : Ne pustite, da izpari do suhega.
Izpostavljenost zraku.
Izpostavljanje vlagi.

10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti : Kisline
Baze
Močni oksidanti

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nevarni produkti razgradnje : Nevarni produkti razgradnje niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

**VARNOSTNI LIST**

Datum revizije: 01.05.2019

Datum priprave: 29.09.2022

Številka varnostnega lista:
000000273239

Verzija: 2.0

Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1

™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjetje, registrirana v različnih državah
883462**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

Podatki o možnih načinih : Vdihavanje
izpostavljenosti : Stik s kožo
Stik z očmi
Zaužitje

Akutna strupenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Proizvod:

Akutna oralna strupenost :
Opombe: Uživanje zdravil, ki so bila kontaminirana z dietilen-glikolom pri ljudeh povzroči okvare ledvic ter smrt. Izdelki, ki vsebujejo dietilen glikol morajo biti tretirani kot strupeni za uživanje.

Ocena akutne strupenosti : > 2.000 mg/kg
Metoda: Metoda izračuna

Akutna dermalna strupenost : Opombe: Absorpcija kože tega materiala (ali sestavni del), se lahko poveča s poškodovano kožo.

Sestavine:**Triethylene glycol monomethyl ether, borate:**

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): > 2.000 mg/kg
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 401
Ocena: Nobenega negativnega učinka so opazili pri preskusih akutne oralne toksičnosti.

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Podgana): > 2.000 mg/kg
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 402
Ocena: Nobenega negativnega učinka so opazili pri preskusih akutne dermalne toksičnosti.

Sestavine:**DIETHYLENE GLYCOL:**

Akutna oralna strupenost : LD50 (Human): Pričakovano 1.120 mg/kg
Ciljni organi: Ledvice

Akutna strupenost pri : LC50 (Podgana): > 4,6 mg/l
vdihavanju : Čas izpostavljanja: 4 h
Preskusna atmosfera: prah/meglica
Ocena: Nobenega negativnega učinka so opazili pri preskusih akutne toksičnosti z vdihavanjem.

 Valvoline	Stran: 10
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): 13.300 mg/kg

Sestavine:

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Miš): > 5.288 mg/kg
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 401
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): ne

Akutna strupenost pri vdihavanju : LC0 (Podgana): > 1,2 mg/l
Čas izpostavljanja: 6 h
Preskusna atmosfera: hlapi
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 403

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): 9.404 mg/kg
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 402

Sestavine:

CAPRYL AMINE ETHOXYLATE 2-4 EO:

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana, samica): 1.157 mg/kg
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 401

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Podgana, samci in samice): > 2.000 mg/kg

Jedkost za kožo/draženje kože

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate:

Rezultat: Ne draži kože

DIETHYLENE GLYCOL:

Vrste: Človek

Rezultat: Rahlo, prehodno draženje

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Vrste: Kunec

Metoda: Smernica za preskušanje OECD 404

Rezultat: Ne draži kože

CAPRYL AMINE ETHOXYLATE 2-4 EO:

Vrste: Kunec

Metoda: Smernica za preskušanje OECD 404

Rezultat: Draženje kože

	Stran: 11
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

Resne okvare oči/draženje

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Proizvod:

Vrste: Goveja roženica

Metoda: Smernica za preskušanje OECD 437

Rezultat: Ne draži oči

DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): da

Opombe: Para lahko povzroča draženje oči, dihalnega sistema in kože.

Sestavine:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate:

Rezultat: **Rahlo, prehodno draženje**

DIETHYLENE GLYCOL:

Vrste: **Kunec**

Rezultat: **Rahlo, prehodno draženje**

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Vrste: **Kunec**

Metoda: **Smernica za preskušanje OECD 405**

Rezultat: **Rahlo, prehodno draženje**

CAPRYL AMINE ETHOXYLATE 2-4 EO:

Vrste: **Kunec**

Metoda: **Smernica za preskušanje OECD 405**

Rezultat: **Jedko**

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Preobčutljivost v stiku s kožo: Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Preobčutljivost dihal: Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Proizvod:

Sestavine:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate:

Vrsta preskusa: **Maksimizacijski test**

Vrste: **Morski Prašiček**

Ocena: **Ne povzroča preobčutljivosti kože.**

Metoda: **Smernica za preskušanje OECD 406**

DIETHYLENE GLYCOL:

Vrsta preskusa: **Maksimizacijski test**

Vrste: **Morski Prašiček**

Metoda: **Direktiva 67/548/EGS, Aneks V, B.6.**

	Stran: 12
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Vrsta preskusa: **Maksimizacijski test**
Vrste: **Morski Prašiček**
Ocena: **Ne povzroča preobčutljivosti kože.**
Metoda: **Smernica za preskušanje OECD 406**

Mutagenost za zarodne celice

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta preskusa: **Ames test**
Preskusne vrste: **Salmonella typhimurium**
Presnovna aktivacija: **z aktivacijo presnove ali brez nje**
Rezultat: **negativno**

DIETHYLENE GLYCOL:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta preskusa: **Ames test**
Presnovna aktivacija: **z aktivacijo presnove ali brez nje**
Metoda: **Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 471**
Rezultat: **negativno**
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): **da**

: Preskusne vrste: **celice jajčnika kitajskega hrčka**
Presnovna aktivacija: **z aktivacijo presnove ali brez nje**
Metoda: **Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 479**
Rezultat: **negativno**
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): **da**

Genotoksičnost in vivo : Vrsta preskusa: **Preskus mikronukleusov in vivo**
Preskusne vrste: **Miš**
Metoda: **Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 474**
Rezultat: **negativno**
DLP (Dobra Laboratorijska Praksa): **da**

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta preskusa: **Ames test**
Preskusne vrste: **Salmonella typhimurium**
Presnovna aktivacija: **z aktivacijo presnove ali brez nje**
Metoda: **Napotek za testiranje skladno z metodo OECD 471**
Rezultat: **negativno**

Rakotvornost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

	Stran: 13
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

Strupenost za razmnoževanje

Sum škodljivosti za nerojenega otroka.

Sestavine:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate:

Strupenost za razmnoževanje - Ocena : Nekaj dokazov o škodljivih učinkih na razvoj na podlagi poskusov na živalih.

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER:

Strupenost za razmnoževanje - Ocena : Nekaj dokazov o škodljivih učinkih na razvoj na podlagi poskusov na živalih.

STOT - enkratna izpostavljenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Sestavine:

DIETHYLENE GLYCOL:

Načini izpostavljenosti: **Zaužitje**
Ciljni organi: **Ledvice**
Ocena: **Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.**

Toksičnost pri vdihavanju

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Izkušnje z izpostavljenostjo človeka

Sestavine:

DIETHYLENE GLYCOL:

Splošne informacije: **Jetra**

Dodatne informacije

Proizvod:

Opombe: Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 12: Ekološki podatki

	Stran: 14
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

12.1 Strupenost

Sestavine:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate

Strupenost za ribe	: LC50 (<i>Oncorhynchus mykiss</i> (Šarenka)): > 100 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h Vrsta preskusa: polstatičen test Metoda: Smernica za preskušanje OECD 203
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: EC50 (<i>Daphnia magna</i> (Vodna bolha)): > 211,2 mg/l Čas izpostavljanja: 48 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: OECD Testna smernica 202
Strupenost za alge	: EC50 (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (Zelena alga)): > 100 mg/l Čas izpostavljanja: 72 h Metoda: OECD Testna smernica 201

2,2'-oksibisetanol; dietilen glikol

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: LC50 (<i>Daphnia magna</i> (Vodna bolha)): > 10.000 mg/l Čas izpostavljanja: 24 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: DIN 38412
--	---

2-(2-Metoksietoksi)etanol

Strupenost za ribe	: LC50 (<i>Pimephales promelas</i> (Črnohlavi pisanec)): 5.741 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h Vrsta preskusa: statičen test
Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: EC50 (<i>Daphnia magna</i> (Vodna bolha)): 1.192 mg/l Čas izpostavljanja: 48 h Vrsta preskusa: statičen test
Strupenost za alge	: EC50 (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (zelena alga)): > 1.000 mg/l Končna točka: Biomasa Čas izpostavljanja: 96 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: OECD Testna smernica 201

CAPRYL AMINE ETHOXYLATE 2-4 EO

Strupenost za ribe	: LC50 (<i>Danio rerio</i> (riba zebrica)): 22 - 50 mg/l Čas izpostavljanja: 96 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: Smernica za preskušanje OECD 203
--------------------	--

	Stran: 15
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjetje, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje	: EC50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): 19,1 mg/l Čas izpostavljanja: 48 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: OECD Testna smernica 202
Strupenost za alge	: EC50 (Desmodesmus subspicatus): 1,35 mg/l Čas izpostavljanja: 72 h Vrsta preskusa: statičen test Metoda: OECD Testna smernica 201

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Sestavine:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate

Biorazgradljivost	: Rezultat: Zlahka biorazgradljivo. Biorazgradnja: > 70 % Čas izpostavljanja: 28 d Metoda: OECD Testna smernica 301 A
-------------------	---

2,2'-oksibisetanol; dietilen glikol

Biorazgradljivost	: Rezultat: Zlahka biorazgradljivo. Biorazgradnja: 70 - 80 % Čas izpostavljanja: 28 d Metoda: OECD Testna smernica 301B
-------------------	--

2-(2-Metoksietoksi)etanol

Biorazgradljivost	: Vrsta preskusa: aerobno Inokulacija: aktivno blato Rezultat: Zlahka biorazgradljivo. Biorazgradnja: 100 % Čas izpostavljanja: 28 d
-------------------	---

CAPRYL AMINE ETHOXYLATE 2-4 EO

Biorazgradljivost	: Inokulacija: aktivno blato Rezultat: Zlahka biorazgradljivo. Biorazgradnja: 96 % Čas izpostavljanja: 28 d Metoda: OECD Testna smernica 301 B
-------------------	---

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Sestavine:

Triethylene glycol monomethyl ether, borate

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	: log Pow: 1,6 (25 °C)
---	-------------------------------

	Stran: 16
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjetje, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

2,2'-oksibisetanol; dietilen glikol

Bioakumulacija : Vrste: **Leuciscus idus (Jez)**
Biokoncentracijskega faktorja (BCF): **100**

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: **-1,47**

12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih podatkov

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Proizvod:

Ocena : Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več..

12.6 Drugi škodljivi učinki

Proizvod:

Dodatne okoljevarstvene informacije : Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod : Ne odlagajte odpadkov v kanalizacijo.
Ne kontaminirajte ribnikov, vodnih poti ali jarkov s kemikalijo ali rabljenim vsebnikom.
Poslati družbi, ki je pooblaščen za ravnanje z odpadki.

Kontaminirana embalaža/pakiranje : Izpraznite preostalo vsebino.
Odstranite kot nerabljen proizvod.
Prazne posode je treba dostaviti pooblaščenim osebam za ravnanje z odpadki na recikliranje ali odlaganje.
Prazni vsebniki niso za ponovno uporabo.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN

Ni razvrščeno kot nevarno blago

	Stran: 17
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjetje, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

Ni razvrščeno kot nevarno blago

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

Ni razvrščeno kot nevarno blago

14.4 Skupina embalaže

Ni razvrščeno kot nevarno blago

14.5 Nevarnosti za okolje

Ni razvrščeno kot nevarno blago

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni smiselno

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Ne velja za izdelek kot je dobavljen.

Opisi nevarnih dobrin (če so navedeni zgoraj) morda ne navajajo velikosti paketa, količine, roka uporabe ali regijsko specifičnih zahtev, ki jih je mogoče uporabiti. Za specifično dostavo si oglejte opise v dokumentaciji za dostavo.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Uredba (ES) št. 1005/2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč : Ni smiselno

Uredba (ES) št. 850/2004 o obstojnih organskih onesnaževalih : Ni smiselno

REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV) : Ni smiselno

REACH - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, pripravkov in izdelkov (Priloga XVII) : 2-(2-Metoksietoksi)etanol

REACH - Seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, za avtorizacijo (59. člen). : Ni smiselno

Uredba (ES) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij : Ni smiselno

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi.

	Stran: 18
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

Ni smiselno

Hlapne organske spojine : Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o industrijskih emisijah (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja)
Vsebnost hlapnih organskih spojin (HOS): 0 %

Drugi predpisi : Zakon o kemikalijah
Zakon o varstvu okolja
Uredba o odpadkih
Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 100/01, 39/05, 53/07, 102/10, 43/11 -- ZVZD-1, 38/15)
Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu

Nosečnice lahko delajo s tem izdelkom, ali se mu izpostavljajo, samo v primeru, da izpostavljenost izdelku, glede na ocenjeno tveganje za izvajane ustrezne dejavnosti in sprejete ukrepe za obvladovanje tveganja, ne bo povzročila kakršne koli poškodbe matere in/ali otroka (Direktiva 92/85/ES o varstvu materinstva z vsemi spremembami).

Sestavine tega izdelka so popisane v naslednjih seznamih:

DSL : Ta izdelek vsebuje enega ali več sestavnih delov, ki niso na kanadskem DSL in imajo letne količinske omejitve.

AICS Ni v skladu s seznamom

ENCS Ni v skladu s seznamom

KECI Ni v skladu s seznamom

PICCS Ni v skladu s seznamom

IECSC Ni v skladu s seznamom

TCSI Ni v skladu s seznamom

TSCA Ni na Seznamu Zakona o nadzoru strupenih snovi (TSCA)

Seznami

	Stran: 19
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

AICS (Avstralija), DSL (Kanada), IECSC (Kitajska), REACH (Evropska unija), ENCS (Japonska), ISHL (Japonska), KECI (Koreja), NZIoC (Nova Zelandija), PICCS (Filipini), TCSI (Tajvan), TSCA (ZDA)

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 16: Drugi podatki

Dodatne informacije

Datum revizije: 01.05.2019

Celotno besedilo H-stavkov

H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H315	Povzroča draženje kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H361d	Sum škodljivosti za nerojenega otroka.
H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti ob zaužitju.

Drugi podatki : Navedeni podatki se smatrajo za točne, vendar pa njihova točnost ni zagotovljena, če so le-ti pridobljeni pri naši družbi ali ne. Prejemnikom svetujemo, da vnaprej preverijo, ali so podatki tekoči, ustrezni in primerni za njihove okoliščine. Ta varnostni list je pripravil Sektor za okoljsko zdravje in varnost družbe Valvoline (Environmental Health and Safety Department) (+31 (0)78 654 3500).

Vire ključnih podatkov, uporabljenih za sestavo dokumentacije

.

Seznam kratic in okrajšav, da bi lahko, vendar ni nujno, da so, uporabljeni v tem varnostnem listu :

ACGIH: Ameriška konferenca industrijskih higienikov

BEI : Indeks biološke izpostavljenosti

CAS: Služba za izmenjavo kemijskih izvlečkov (oddelek Ameriškega kemijskega društva)

CMR: Rakotvorno, mutageno ali strupeno za razmnoževanje

Ecxx: Učinkovita koncentracija xx

FG: Primerno za živila

GHS: Globalni harmonizirani sistem klasifikacije in označevanja kemikalij

Stavek H: Stavek o nevarnosti (H-statement)

	Stran: 20
VARNOSTNI LIST	Datum revizije: 01.05.2019
	Datum priprave: 29.09.2022
	Številka varnostnega lista: 000000273239
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 5.1 ™ Blagovna znamka, Valvoline ali hčerinska podjet, registrirana v različnih državah 883462	Verzija: 2.0

IATA: Mednarodno združenje letalskih prevoznikov
 IATA-DGR: Predpis o nevarnem blagu „Mednarodnega združenja letalskih prevoznikov“ (IATA).
 ICAO: Mednarodna organizacija za civilno letalstvo
 ICAO-TI (ICAO): Tehnična navodila „Mednarodne organizacije za civilno letalstvo“
 ICxx: Zaviralna koncentracija za xx snovi
 IMDG: Mednarodni kodeks za pomorski prevoz nevarnega blaga
 ISO: Mednarodna organizacija za standardizacijo
 LCxx: Smrtonosna koncentracija, za xx odstotkov testne populacije
 LDxx: Smrtonosni odmerek, za xx odstotkov testne populacije.
 logPow: porazdelitveni koeficient oktanola/vode
 N.O.S. : Drugače neopredeljeno
 OECD: Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj
 OEL: Mejna vrednost poklicne izpostavljenosti
 PBT: Obstojno, bioakumulativno in strupeno
 PEC: Predvidena koncentracija v okolju
 PEL: Dopustna meja izpostavljenosti
 PNEC: Predvidena koncentracija brez učinka
 PPE: Osebna varovalna oprema
 Stavek P: Previdnostni stavek (P-statement)
 STEL: Mejna vrednost kratkotrajne izpostavljenosti
 STOT: Specifična strupenost za ciljne organe
 TLV: Mejna vrednost
 TWA: Časovno tehtano povprečje
 vPvB: Zelo obstojno in zelo bioakumulativno
 WEL: Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu

ABM: Razred nevarnosti za vode za Nizozemsko
 ADN: Uredba o prevažanju nevarnih snovi po Renu
 ADR: Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti
 CLP: Razvrščanje, označevanje in pakiranje
 CSA: Ocena kemijske varnosti
 CSR: Poročilo o kemijski varnosti
 DNEL: Izpeljana raven brez učinka
 EINECS: Evropski seznam kemičnih snovi, ki so na trgu
 ELINCS: Evropski seznam prijavljenih kemičnih snovi
 REACH: Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij
 RID: Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga
 Stavek R: Stavek za opozarjanje na nevarnost
 Stavek S: Stavek za obveščanje o varnostnih ukrepih
 WGK: Nemški razred nevarnosti za vode